

¡GRACIAS!

Entre culturas



Antes del visionado

1. Piensa en un país que has visitado últimamente. ¿Qué aspectos de su cultura te llamaron la atención? Márcalos y piensa en ejemplos concretos.

- ☐ el carácter de la gente
- ☐ los horarios
- ☐ la comida
- ☐ las bebidas
- ☐ las relaciones familiares
- ☐ la forma de saludarse
- ☐ la forma de gesticular
- ☐ la forma de hablar
- ☐ la forma de divertirse
- ☐ las infraestructuras
- ☐ la arquitectura
- ☐ la naturaleza

2. ¿Conoces a una persona extranjera que vive en tu país desde hace tiempo?
¿Sabes cómo se siente y qué impresiones tiene sobre tu país?

Se siente integrado/a.

☐

Se siente solo/a y extraño/a.

☐

Habla tu lengua perfectamente.

☐

No domina tu lengua del todo.

☐

Tiene amigos de varios países.

☐

Solo se relaciona con sus paisanos.

☐

Le gusta mucho tu país.

☐

Le gusta más su país.

☐

Cultiva sus propias tradiciones pero también está abierto/a para conocer otras lenguas y culturas.

☐

No se siente integrado/a. Prefiere cultivar las tradiciones de su país de origen.

☐

© 2010 Ediciones SM

¡GRACIAS!

Entre culturas

Antes del visionado

3. Lee este fragmento de una entrevista. ¿De dónde es la persona entrevistada? ¿Dónde vive ahora? ¿Se corresponde la imagen que tenía antes sobre España con la realidad?

- **Antes de venir, ¿qué sabías de España y del español?**
- Mi primer contacto con la lengua española fue a través de unas traducciones de Pablo Neruda. Durante mis viajes por la India, encontré en un pequeño pueblo dos armarios llenos de libros. Había varias traducciones al inglés de obras de Pablo Neruda. También de Albert Camus y de Kafka. Me dejaron impresionado, cambiaron mi forma de ver la vida. Su descripción del bosque de Temuco, ciudad en la que pasó su infancia, es magnífica. Ahí empezó mi curiosidad por América Latina.
- **Cuando estabas en Nueva Delhi, empezaste a estudiar español. ¿Qué escuchabais, qué sabíais de España?**
- Bueno, conocíamos muchas cosas de su literatura, desde Cervantes hasta los autores actuales. Pero de España como país teníamos una imagen borrosa, no había una imagen concreta. Era una imagen muy influida por el cine. La imagen de un país de toreros y de mujeres muy agresivas, como Carmen. De hecho, “Carmen”, de Carlos Saura, fue la primera película española que vi en mi vida, en el año 87, o así. La imagen de “La Celestina” era también muy fuerte.
- **Cuando llegaste, ¿qué es lo que más te chocó de España?**
- Normalmente, a mí no me chocan mucho las cosas. Soy curioso y no me cuesta adaptarme. Además, yo ya tenía una cierta imagen de España y de Europa. Y esa imagen se correspondía bastante, desde mi punto de vista, con la realidad. Madrid era un pueblo grande y tranquilo. Las ciudades de la India son muy ajetreadas, muy caóticas y cuando yo llegué Madrid era muy tranquila.
- **¿Sigue siendo Madrid ese pueblecito?**
- No, ahora es grande y produce mucha sorpresa, porque ya hay mucho jaleo aquí. En Nueva Delhi hay un ruido de coches, todo el mundo va pitando. Y ahora aquí ya van pitando.
- **¿Qué otras cosas te llamaron la atención?**
- Lo que sí que me llamó la atención es lo mucho que la gente hace gestos al hablar. Los indios, simplemente mueven la cabeza y, a veces, no se sabe bien lo que quieren decir. Otra cosa que me sorprendió es la poca curiosidad que mostraban los estudiantes de la facultad ante las gentes y culturas de otras culturas y lugares.

<http://cvc.cervantes.es/aula/luna>
Consulta: 23.04.2010

4. Entra en la página <http://cvc.cervantes.es/aula/luna> y termina de leer la entrevista con Ashok. Luego elige otra persona y conoce sus experiencias y su cuento.
5. ¿Te gustaría pasar una temporada fuera de tu país? ¿Cuáles pueden ser los motivos para irse a vivir fuera? ¿Por qué lo harías tú?

- ☐ Para aprender una nueva lengua y cultura.
- ☐ Para hacer una carrera universitaria en el extranjero.
- ☐ Para buscar trabajo.
- ☐ Para mejorar la calidad de vida.
- ☐ Para buscar pareja.
- ☐ _____

¡GRACIAS!

Entre culturas

Durante el visionado



1. Observa el vídeo y responde a las siguientes preguntas sobre sus protagonistas.

	Protagonista 1	Protagonista 2	Protagonista 3
¿Cómo se llama?			
¿De dónde es?			
¿Cuánto tiempo lleva en España?			



2. Vuelve a ver el vídeo y señala cuáles de las siguientes afirmaciones son verdaderas y cuáles falsas. Haz apuntes relacionados con estas cuestiones.

	V	F
A Jaime le parece muy enriquecedor y positivo conocer gente de otras culturas.	☐	☐
Luciana se ha integrado tan bien en España que lo que al principio le parecía extraño, ahora le resulta de lo más normal.	☐	☐
Sandra piensa que los españoles son poco respetuosos con las personas procedentes de otras culturas.	☐	☐



3. Jaime y Sandra utilizan varios adjetivos para describir el carácter de los españoles. Localízalos y escríbelos.

f _____	t _____	d _____
c _____	a _____	t _____



4. ¿Qué cosas les han sorprendido a Luciana y a Sandra en España? Localiza dos informaciones falsas en cada texto.

Luciana: Una de las cosas que más me llamaron la atención aquí, en España, es la forma de saludar que tiene la gente. Aquí todo el mundo da cuatro besos, dos en cada mejilla. Nosotros, en Argentina, damos un solo beso en la mejilla derecha.

Sandra: Uno de los aspectos curiosos que me pasaron, fue cuando entré en una floristería a tomar un café con leche y resulta que la gente alrededor se tomaba café solo con hielo. Fue una cosa muy curiosa, dado que en mi país el café solo con hielo no existe.

© 2010 Ediciones SM

¡GRACIAS!

Entre culturas

Gracias al visionado

Reflexiona y opina sobre las siguientes cuestiones:

1. ¿Conoces algunos estereotipos relacionados con España o algún país de América Latina? ¿Crees que es justo crear una imagen generalizada sobre un país a partir de una anécdota?
2. Jaime comenta en su reportaje que su opinión sobre los españoles cambió después de haber llegado a España. ¿Te ha pasado algo parecido alguna vez con cualquier país del mundo?
3. Jaime dice en su reportaje que conocer otras costumbres y a gente de otros países ha aumentado su cultura. ¿Cuál es tu experiencia y tu opinión sobre este tema?
4. ¿Qué significa para ti ser tolerante? Lee esta aportación en un foro social y escribe tu propia opinión al respecto. Luego resume el punto de vista de tu compañero.

La manera de ser tolerante con las demás personas a mi parecer es sencilla: tenemos que pensar que no todas las personas son totalmente de nuestro agrado, y que nosotros tampoco lo somos para ellas. Por eso debemos ser tolerantes y aceptar que las personas somos distintas, ni mejores ni peores, simplemente distintas. Somos una mezcla entre las semejanzas y las diferencias. Una vez que logremos aceptar eso seremos tolerantes y pacientes con los demás. Sin embargo, creo que lo que no se puede hacer es confundir la tolerancia con obediencia y falta de personalidad propia.



¡GRACIAS!

Entre culturas

Solucionario

ANTES DEL VISIONADO

1. Respuesta libre
2. Respuesta libre
3. Ashok es de la India. / Vive en Madrid. / La imagen sobre España y los españoles que tenía antes de venir a España se corresponde bastante con la realidad.
4. Respuesta libre
5. Respuesta libre

DURANTE EL VISIONADO

1. **Protagonista 1:** Jaime Cortés. Chileno. Lleva 4 años en Madrid.
Protagonista 2: Luciana Rosas. Argentina. Vive en Madrid desde hace 6 meses. **Protagonista 3:** Sandra Viela. Brasileña. Vive en Madrid desde hace 6 años.
2. v/v/f
3. fría, tosca, directa, cálida, amable, tolerante
4. **Luciana:** (...) Aquí todo el mundo da DOS besos, UNO en cada mejilla. (...)
Sandra: (...) entré en una PASTELERÍA a tomar un café SOLO.

GRACIAS AL VISIONADO

1. Respuesta libre
2. Respuesta libre
3. Respuesta libre
4. Respuesta libre